



Trois destinations sur un plateau  Three destinations in one spot	4	
La carte avec 19 circuits et points touristiques  Map with 19 routes and points of interest	5	
Conseils, règles de sécurité et balisage Advice, safety rules and signage	6-8	
CIRCUITS / ROUTES		
5 À l'assaut du Mont de Vannes 2 À l'assaut de La Planche des Belles Filles 27 Le petit Ban 49 Les Monts du Breuchin 50 Le Beuletin et les étangs VS4 Le Cygle (ancien moulin) 44 Les grandes fontaines 21 Du Planey à l'ermitage 52 Les croix 24 Le Frais-Puits 17 L'eau et la pierre 18 Entre vignes et orchis 20 Le Mont Varin 55 Tour du Bois du Plumont 57 La ferme Courbey 50 Grand tour des Monts de Gy 57 La balade des vergers 58 Le grand huit 61 Panorama de la chapelle Sainte-Anne	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26	
Les loueurs et réparateurs Bike hire and repairs	28	
Application mobile My Haute-Saône My Haute-Saône mobile app		
La marque Accueil Vélo Accueil Vélo certification label	30	
Au-delà du VTT		
Beyond mountain biking	31	
Les Offices de tourisme  Tourist offices	32	
Les grands événements Major events	33	

# TROIS DESTINATIONS SUR UN PLATEAU THREE DESTINATIONS IN ONE SPOT









#### VOSGES

- Plateau des 1000 Etangs, La Planche des Belles Filles, cité de Luxeuil-les-Bains, Pays de la Cerise de Fougerolles ou encore chapelle Le Corbusier à Ronchamp, autant d'occasions de découvrir les pépites des Vosges du Sud avant de vous remettre en selle.
- # The Thousand Ponds Plateau, La Planche des Belles Filles, Luxeuil-les-Bains historic town, Pays de la Cerise in Fougerolles or the Le Corbusier chapel in Ronchamp... there are so many hidden gems to be discovered in the Vosges du Sud before getting back in the saddle.

**Base VTT des 1000 Etangs** www.les1000etangs.com - 03 84 49 32 97 Faucogney-et-la-Mer

■ x2 ■ x3 ■ x2

Base VTT des Ballastières www.ronchamptourisme.com - 03 84 63 50 82 Champagnev

■ x1 ■ x2 ■ x1 ■ x1

- (1) Ce petit royaume du tourisme fluvial n'oublie pas la petite reine, notamment avec les 140 kilomètres de la Véloroute La Voie Bleue, Dans toute la vallée et autour de Vesoul s'égrènent les trésors patrimoniaux du Val de Saône : éalises. lavoirs, retables, clochers comtois... vous allez en connaître un rayon!
- Tourists love the area for its waterways, but cyclists have nothing to envy with the 140 km long Véloroute La Voie Bleue cycle route. The entire valley and the area around Vesoul are bursting with the treasures of the Val de Saône heritage: churches, washhouses, altarpieces, Comtois steeples... you'll soon be an expert!

Base VTT Pays de Vesoul-Val de Saône 03 84 76 22 86 - 06 73 64 78 31 Lac de Vaivre - Vesoul (côté camping)

■ x3 ■ x4 ■ x5 ■ x2



- 1 Si sa rivière offre un fabuleux terrain de jeux aux amateurs de canoë, ce territoire gâte aussi les vététistes. Cités de caractère, châteaux forts, nature mystique des Monts de Gy, pistes de VTT trial à La Tour-de-Sçay.... Émotions fortes garanties.
- # The river is the perfect playground for canoeing fans, but mountain bikers haven't been forgotten either. Charming villages, fortified castles, the Monts de Gy mythical countryside, La Tour-de-Sçay mountain bike trials... You're guaranteed a thrilling ride.

Base VTT des Monts de Gy www.ot-montsdeav.com 03 84 32 93 93 Gy + Bucey-lès-Gy

■ x1 ■ x3 ■ x2 ■ x1



# SÉCURITÉ UN BON CADRE POUR ROULER SAFETY LEADS FROM THE FRONT

### • RÈGLES ÉLÉMENTAIRES

- Équipez-vous: casque (obligatoire pour les enfants de moins de 12 ans), freins, éclairage, gilet réfléchissant...
- > Respectez le code de la route
- > Indiquez vos changements de direction
- Informez-vous des réglementations des zones protégées
- » Ne jetez pas vos déchets dans la nature
- Adaptez votre allure à la présence d'autres usagers et facilitez l'accès des ayant-droits motorisés. Toujours laisser la priorité aux piétons!
- Adaptez votre pratique sur site partagé avec des véhicules motorisés

### **DES CONSEILS BONS À PRENDRE**

- Communiquez votre parcours à un tiers avant le départ et prenez un téléphone
- > Choisissez un parcours adapté à votre niveau et prévoyez plus large côté timing
- Vérifiez le bon état de votre VTT, sans oublier votre kit de réparation
- > Emmenez de quoi vous alimenter et vous hydrater durant toute la sortie
- > Vérifiez la météo avant votre sortie et adaptez votre tenue en conséquence

#### **BASIC RULES**

- Get kitted out: helmet (mandatory for children under 12), brakes, lights, hi-viz jackets, etc.
- > Follow the highway code
- > Indicate when you want to turn
- Learn about rules and regulations in protected areas
- > Do not litter
- Adapt your speed to other users around you and let motorised vehicles pass Pedestrians always have priority!
- > Ride in accordance in areas that are shared with motorised vehicles

#### **GOOD ADVICE**

- > Let someone know where you are going before you set off and take a telephone with you
- > Choose a route that is suitable for your level and do not underestimate the time it may take
- Check that your bike is in good condition, and don't forget your repair kit
- > Take enough food and water to keep you going for the entire ride
- > Check the weather before you set off and wear suitable clothing

pour une meilleure sortie!

Common sense and good
conduct for a fun ride!

Bonne conduite et bon sens



# OCONSEILS PRATIQUES VTT À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE

- > Vérifiez la charge complète de la batterie avant le départ
- > Prenez le temps de vous familiariser avec le VTT AE à votre première utilisation. La maniabilité est différente de celle d'un vélo musculaire
- Adaptez le pilotage et anticipez, notamment en descente car les VTT AE sont plus lourds. Le freinage peut également parfois surprendre

#### **AUTONOMIE DE LA BATTERIE**

- Choisissez un parcours dont la distance est compatible avec l'autonomie de la batterie
- > Prenez en compte le dénivelé positif cumulé de votre sortie. C'est là où vous solliciterez le plus l'assistance électrique
- Optimisez le réglage des modes d'aide électrique pour faire durer la batterie, par exemple en basculant en mode éco en descente

# # TIPS TO KEEP YOU SAFE AND HAVING FUN WHEN RIDING AN ELECTRIC MOUNTAIN BIKE (EMTB)

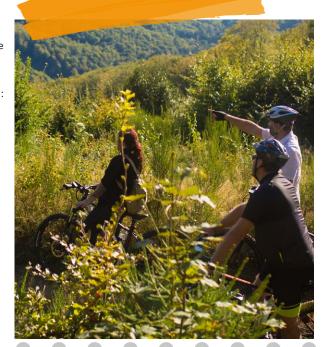
- > Check the full charge of the battery before you go riding
- > The handling of an eMTB is different from that of a mountain bike. On your first ride, take the time to get familiar with the eMTB: master the controls & changing gears, practice braking...
- > eMTBs are heavier than mountain bikes, so it is necessary to adapt your riding technique and anticipate, especially downhill. Breaking can also be sometimes surprising

#### **BATTERY LIFE**

- > Choose a trail with a distance compatible with the battery capacity
- > Take into account the cumulative elevation gain of the choosen trail, where you will need the most powerful assist option
- To save the battery, change down gears when slowing down or going downhill

Batterie complètement chargée pour une sortie en toute sérénité!

Check the full charge of the battery before you go riding



# BALISAGE LES GUIDONS BIEN GUIDÉS SIGNAGE **GET A HANDLE ON SIGNS**

Prenez une carte ou une trace numérique. du parcours en plus du balisage!

Take a map or a digital route track and follow the signage!

Vert: Très facile. Parcours familial et d'initiation

Green: Very easy. For families and beginners

Bleu: Facile. Parcours familial et d'initiation

Blue: Easy. For families and beginners

Rouge: Difficile. Parcours sportif Red: Difficult. Challenging

Noir: Très difficile. Parcours expert Black: Very difficult. For experienced cyclists



Itinéraire

direction

route

départemental

Continuité de

Departmental

Go straight on

Itinéraire départemental Changement de direction Departmental route Change direction



Itinéraire traversant un Parc Naturel Régional Route through a Regional Nature Reserve

**12** 



Itinéraire supérieur à 80 km ou Grande Traversée VTT Route longer than 80 km or Grande Traversée VTT



Itinéraire de liaison Connecting route

### SURICATE. L'APPLI **DES SENTINELLES**

Un problème de balisage ou d'entretien du circuit lors de votre sortie? Signalez-le sur l'application Suricate.

### SURICATE: THE APPLICATION FOR REPORTING PROBLEMS

Have you spotted a signage problem or route maintenance issue on your bike? Report it on the Suricate application.



Scannez le QR code pour télécharger l'application Scan the QR Code to download the app







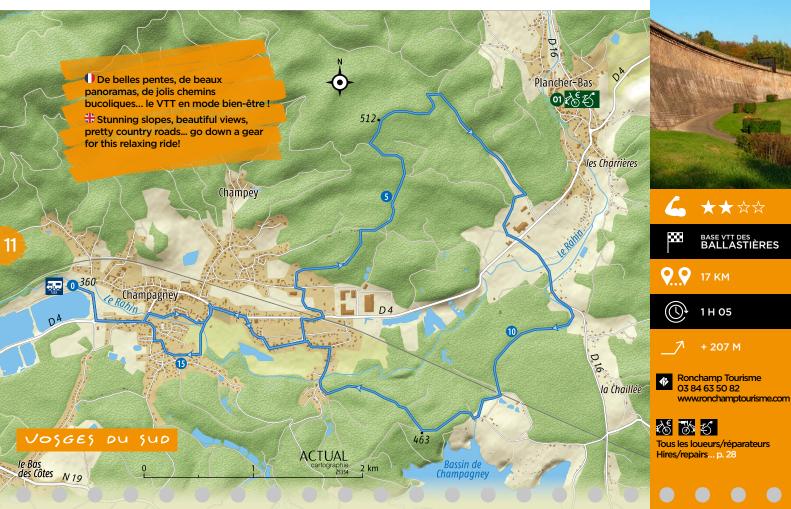
#### À L'ASSAUT DE LA PLANCHE DES BELLES FILLES \$ 9 Champagney le Requesson Montaujeux Servance-Miellin Mont Champagney Sentiers en forêts d'altitude, descentes Masson techniques, montées ultra-physiques, 653m ▲ le mythe a un prix... et pas uniquement à Them 850 l'occasion du Tour de France! Larmet Paths through forests at altitude, technical descents, super-tough climbs... the reward is worth the effort, and not iust during the Tour de France! Chevestraye Cornu \*\*\* BASE VTT DES BALLASTIÈRES Rupt des D 16 le Mont Belfahy Miellin Plancher-Bas la Chaillée 56 KM les O1 ₹ ₹5 D16 Plancher-4 H 15 les-Mines 1000 + 1 817 M Planche des Belles Filles 1100 Grotte de St-Antoine **Ronchamp Tourisme** Auxelles-03 84 63 50 82 www.ronchamptourisme.com 30 Auxelles-VOSGES DU SUD Tous les loueurs/réparateurs Hires/repairs... p. 28 **PLANCHE**

DES BELLES FILLES C'est en Haute-Saône D16

3 km

# LE PETIT BAN 🚓 27





#### LES MONTS DU BREUCHIN 49 Faucogney Raddon-et-Chapendu Faucogney-360 et-la-Mer 360 De sous-bois moussus en fermes vosgiennes, la frange nord-ouest du plateau des 1000 Etangs s'épanouit paisiblement. Breuchotte From mossy woodlands to Vosges farms, the north-western edge of the Sainte-Marie-Thousand Ponds plateau stretches out en-Chanois Breuches-lès peacefully. Faucogney Te Breuchi \*\*\* La Proiselièrela Bruvère et-Langle Langle D 139 D 18 FAUCOGNEY BASE VTT PLACE DU MARCHÉ La Voivre D311 D 139 Les Fessey Annegray 25 KM 440 1 H 40 + 272 M Office de Tourisme des Plateau des 1000 Etangs - Faucogney 480 03 84 49 32 97 Mille Étangs www.les1000etangs.com D 18 86 B € VOSGES Tous les loueurs/réparateurs Hires/repairs... p. 28 Écromagny La Lanterne-et-ACTUAL cartographie les-Armonts **₽**₽ D137



# LE CYGLE A VS4













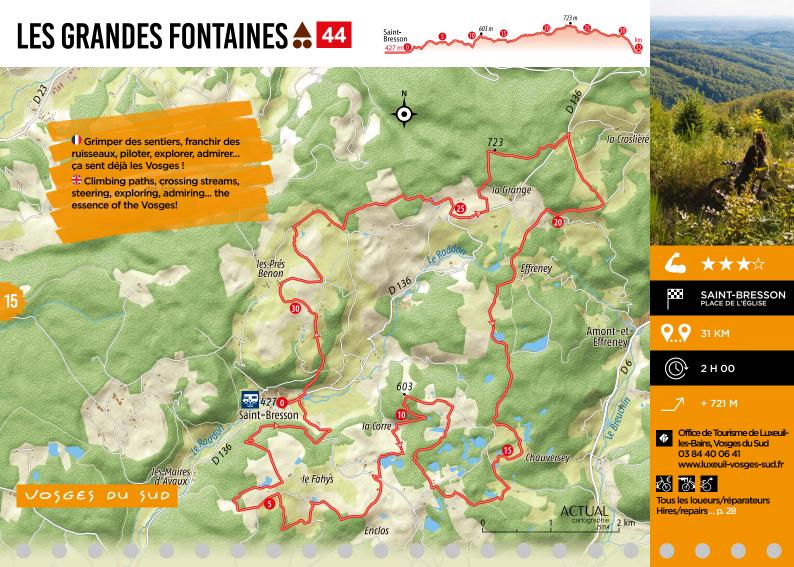




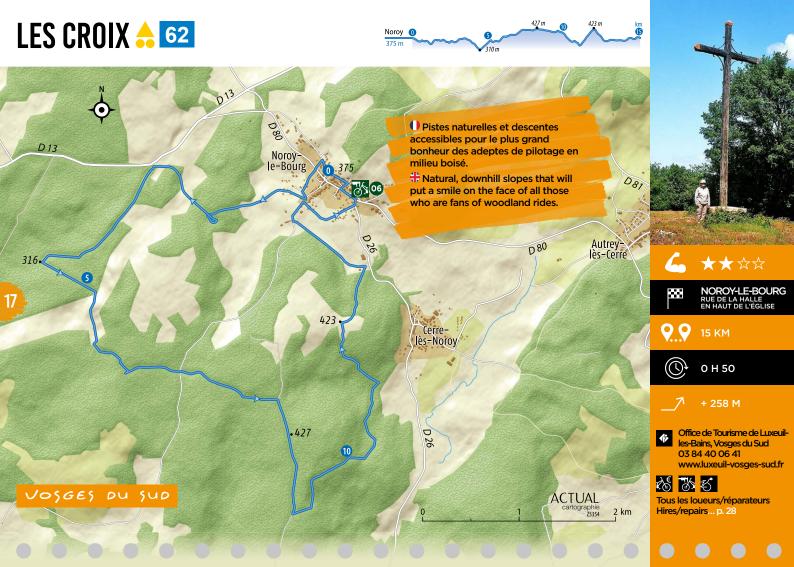
Office de Tourisme des 1000 Etangs - Mélisev 03 84 63 22 80 www.les1000etangs.com

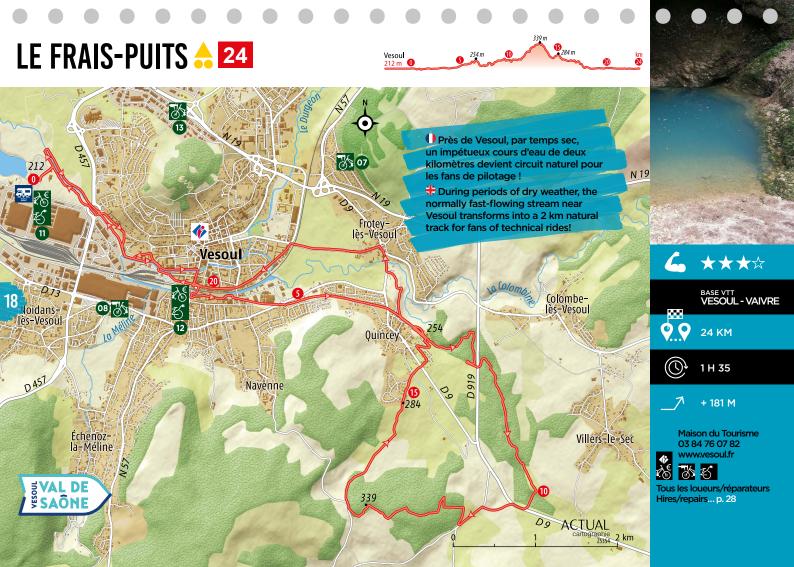




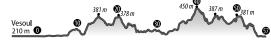


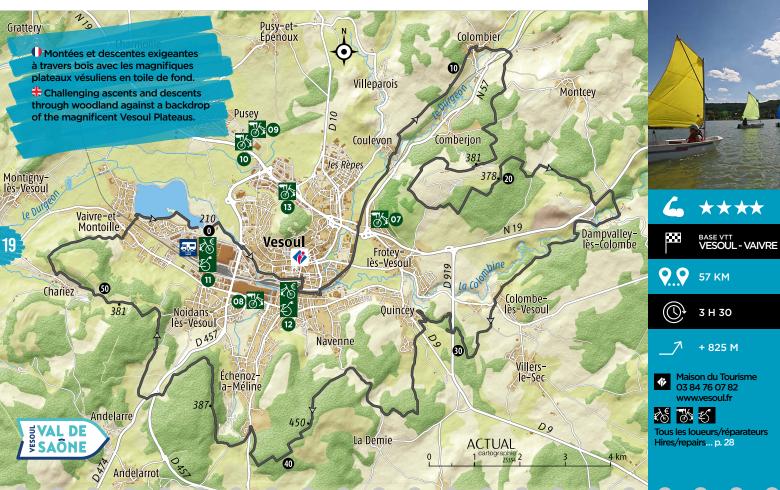
#### DU PLANEY À L'ERMITAGE <equation-block> Saint-Loup 245 m ① D417 Magnoncourt Bouligney D 83 Corbenay 0 245 Passant au pied du mystérieux Saint-Loupgouffre de la source du Planey aux sur-Semouse Anjeux eaux turquoises, ce circuit traverse le source du pays de la Vôge. Planey Passing by the mysterious depths \*\*\* of the Planey spring with its turquoise waters, this route spans the Pays de SAINT-LOUPla Vôge. 16 SUR-SEMOUSE 30 KM La Pisseure 1 H 50 Fontaine-+ 346 M Plainemont lès-Luxeuil Office de Tourisme de Luxeuil-D 984 les-Bains, Vosges du Sud 03 84 40 06 41 Ainvelle www.luxeuil-vosges-sud.fr Hautevelle \$ \$ \$ VOSGES DU SUD Tous les loueurs/réparateurs Hires/repairs... p. 28 Francalmont **ACTUAL** Variancy



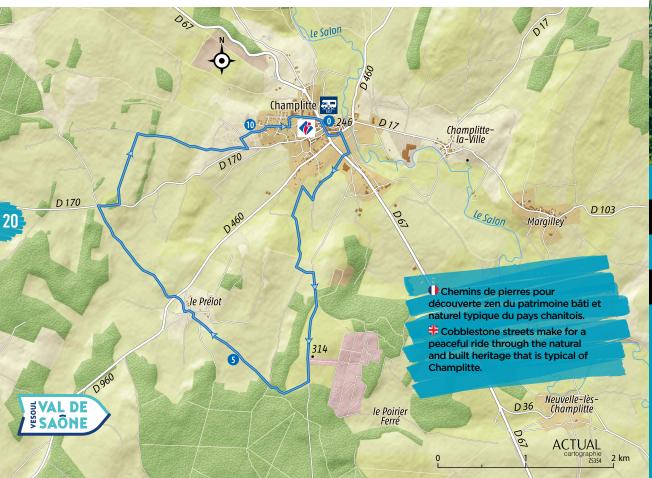


# L'EAU ET LA PIERRE 🚓 17





#### ENTRE VIGNES ET ORCHIS 📤 18 Champlitte 246 m 0







CHAMPLITTE PLACE DE LA MAIRIE









Office de tourisme des 4 rivières - Champlitte 03 84 67 67 19 www.entresaoneetsalon.fr





# LE MONT VARIN 📤 20













MARNAY EN BAS DES REMPARTS



40 KM



2 H 35





du Val Marnavsien 03 84 31 90 91 www.ot-valmarnaysien.com

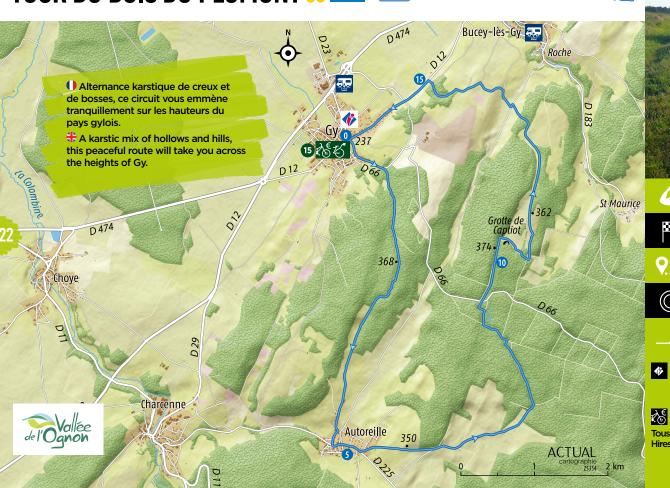




# TOUR DU BOIS DU PLUMONT 🚓 55



















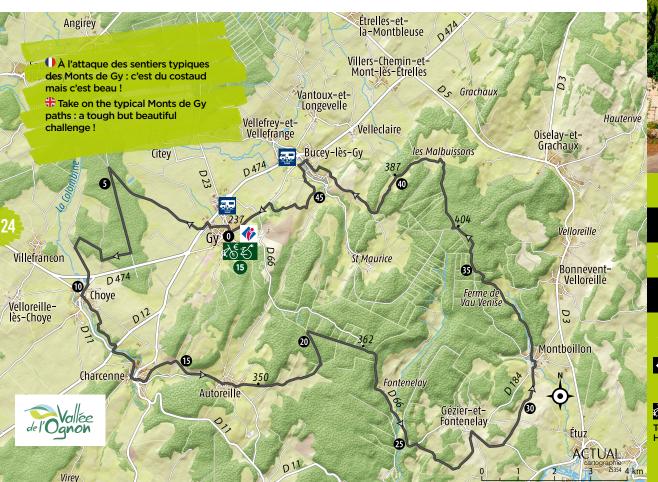
Office de tourisme des Monts de Gy 03 84 32 93 93 www.ot-montsdegy.com





#### LA FERME COURBEY 🚓 57 Oiselay-et-Grachaux les Malbuissons 6 Morthe Bucey-lès-Gy D 474 Roche Voies forestières et singles avec de beaux passages techniques dans les 醍 bois de Gy et de Bucey. Single-track paths through the D 183 forest with beautiful technical sections in the Gy and Bucey forests. \*\*\* BUCEY-LÈS-GY SALLE POLYVALENTE 0 Bonnevent-Velloreille Grotte de Captiot St Maurice Ferme de Vau Venise-383 24 KM Ferme de 1 H 35 389 Courbey + 507 M Office de tourisme des Monts de Gy Montboillon 03 84 32 93 93 www.ot-montsdegy.com Tous les loueurs/réparateurs ACTUAL Hires/repairs... p. 28 Fontenelay 3 km

# GRAND TOUR DES MONTS DE GY 60 GY 60











CHOYE, MONTBOILLON, GÉZIER, AUTOREILLE



49 KM



3 H 05



+ 788 M

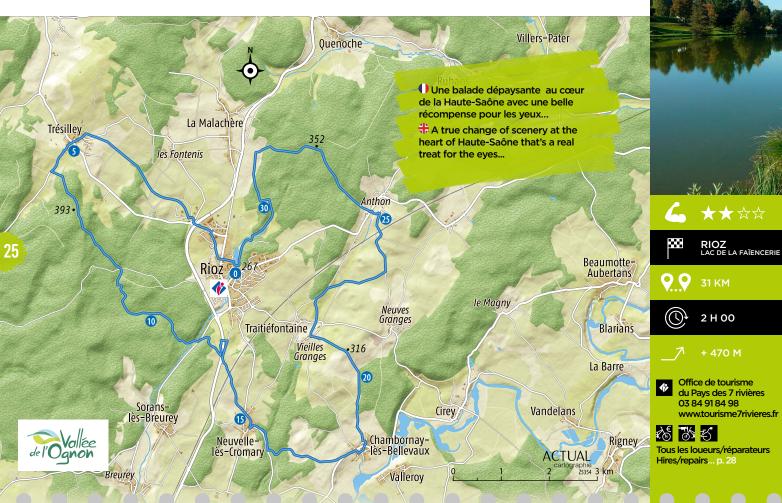




# LA BALADE DES VERGERS 🚓 37

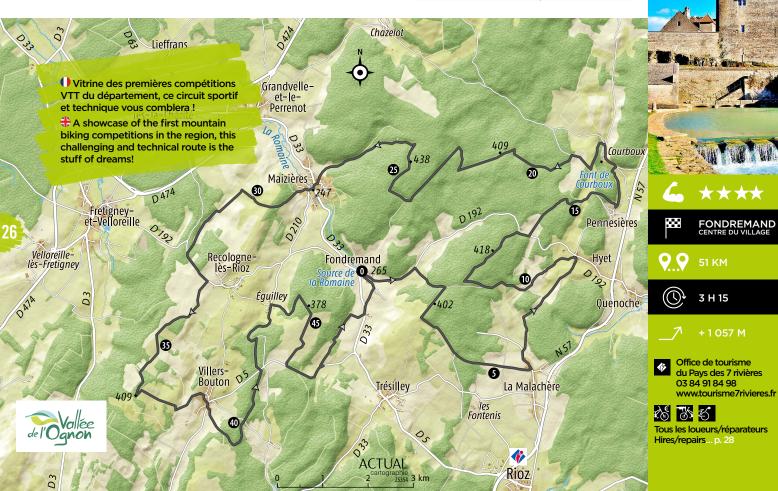






# LE GRAND HUIT 🚓 39





#### PANORAMA DE LA CHAPELLE SAINTE-ANNE 🚓 61 Filain 268 m Andelarrot Neurey-lès-la-Demie les Belles Baraques 0108 DATA Vieux villages, chapelles, fermes isolées, Chemin de Compostelle... 13 Valleroisles hauts plateaux vésuliens se font Lorioz mystiques. # Old villages, chapels, remote farms, the Camino de Santiago... the high les 20 Vesoul plateaus are truly mystical. 428 Mariottes Vellefaux Chapelle Ste-Anne les Marmets les Foulenots Levrecey 356 \*\*\* 416 Échenozle-Sec BAS DU CHÂTEAU DE FILAIN 062 33 KM Magnoray Filain 2 H 05 D 25 Trévey 0 Vy-lès-268 Filain + 536 M Dampierresur-Linotte Office de tourisme D 85 du Pays des 7 rivières La Filaine 03 84 91 84 98 www.tourisme7rivieres.fr 8 8 8 ACTUAL Cartographie Tous les loueurs/réparateurs Fontenois-Hires/repairs... p. 28 Z5354 3 km lès-Montbozon Authoison



#### VOSGES DU SUD

#### 01 - 8 5 Ballons Comtois Évasion

1, rue du Tacot Plancher-Bas 06 03 88 73 01

#### 02 - 2 ් ් ් ් ම් Station de La Planche des Belles Filles

Plancher-les-Mines 09 72 97 73 86

#### 03 - 👪 🗗 🗟 Bureau d'information touristique des 1000 Étangs

7, Grande Rue Faucogney-et-la-Mer 03 84 49 32 97

#### 04 - 🚳 😿 🕄 🚳 Cycle des 1000 Étangs

4, place de la Gare Mélisey 06 08 24 75 57

#### 

Place de la Gare Mélisey 03 84 63 22 80

#### 06 - L'Atelier d'Etienne

10, rue du Faubourg de cour Noroy-le-Bourg 06 87 75 46 47

#### Autres loueurs et réparateurs Denis Cycles et Motos

ZA La Zouzette Froideconche 03 84 49 52 52

#### Intersport

ZI aux Cloyes 5, rue de Froideterre Lure 03 84 30 03 00

#### Locarando 1000 Étangs

5, route de Luxeuil Rignovelle 06 35 35 00 87

#### 🚵 MCM Aubry

30, rue Aristide Briand Saint-Sauveur 03 84 93 84 87

### SAÔNE

#### 07 - 🔯 🚳 Le camion à vélo (ambulant)

38, rue sous la Roche Frotey-lès-Vesoul 06 73 39 74 42

#### 08 - Kara Culture Vélo

4B, rue Noël Ory Noidans-lès-Vesoul 03 84 76 36 26

#### 09 - Mintersport

16, rue Pierre Martin Pusey 03 84 76 66 06

#### 10 - W Vélo Passion 70

Zone de l'Oasis Pusey 03 84 92 67 12

#### 11 - 🚳 💈 🗟 Camping de Vesoul

Avenue des Rives du Lac Vaivre-et-Montoille 03 84 76 22 86

#### 12 - 🚳 ජ E-Flow

16, avenue Christian Bergelin Vesoul 06 59 82 70 32

#### 13 - Giant Vesoul

Espace de la Motte 17, rue du Praley Vesoul 03 84 92 28 51

#### Autres loueurs et réparateurs Bricovélo 70

12, rue de la Creuse Arbecey 07 85 94 28 61

#### La Plage d'Autet Rue des Fontenis

Rue des Fontenis Autet 06 72 89 86 92

### Grossaulle électroménager cycles

ZA Cote Renverse Dampierre-sur-Salon 06 84 59 33 99

#### **Gray 2 Roues**

17, avenue Carnot Gray 03 84 65 22 02

#### 🕯 Fun Vélo

23, rue Gilberte Lavaire Port-sur-Saône 03 84 91 21 61

#### Camping la Saône Jolie

Grande Rue du Bourg Scey-sur-Saône 03.84.68.85.07

#### 

32, rue Armand Paulmard Scey-sur-Saône 03 84 68 89 04

#### Parc résidentiel Saône Valley

Traves 03 84 92 72 70



#### 14 - 🚳 🗗 Office de tourisme du

**Val Marnaysien** 23, Grande Rue Marnay 03 84 31 90 91

#### 15 - 3 Office de tourisme des Monts de Gy

11, Grande Rue Gy 03 84 32 93 93

#### Autre loueur

#### Base nautique du PAN

47, rue de la Forge Villersexel 03 84 20 52 26



Loueurs Bike rental



Réparateurs Repairers



Location de vélo à assistance électrique Electric bike hire



Accueil Vélo



MY HAUTE-SAONE

application mobile mobile app

- Retrouvez tous les circuits et suivez votre itinéraire en temps réel avec l'application My Haute-Saône
- # Find all the circuits and follow your route in real time with My Haute-Saône mobile app











UNE VIRÉE À VTT, ça demande toujours un peu d'organisation et de logistique. Pour ça, vous pouvez compter sur les membres du réseau Accueil Vélo! Depuis 2015, le Département développe et structure un réseau d'accueillants vélo, et aujourd'hui la marque nationale Accueil Vélo est passée en mode grand plateau. Hébergements, loueurs-réparateurs mais aussi offices de tourisme, sites de visite... ils sont nombreux à vous garantir un accueil adapté, des équipements dédiés (abris-vélos sécurisés, kit de réparation...) et toutes sortes de services (transfert de bagages, lavage vélos...) forcément dans votre rayon!

BIKE RIDES always require a little organisation and logistics, but you can count on the members of the Accueil Vélo network! Since 2015, the département has been developing and organising a network of companies that cater to cyclists, and now the French label Accueil Vélo has taken things up a gear. From accommodation to hire and repair companies, tourist offices and sites to visit, a wide variety of businesses ensure you will be made to feel welcome with special equipment (secure bike storage, repair kits, etc.) and all kinds of services (luggage transfer, bike washing, etc.) that are sure to ring your bell!

Retrouvez la liste des prestataires et sites labellisés Accueil Vélo sur : www.destination70.com/itinerance/ velo/accueil-velo.html

Find the list of Accueil Vélo certified service providers and sites at: www.destination70.com/itinerance/velo/accueil-velo.html

# AU-DELÀ DUVIT BEYOND MOUNTAIN BIKING



### **VÉLOROUTE LA VOIE BLEUE**

- Du Luxembourg à Lyon, 800 km de voyage à vélo, au bord des eaux de la Moselle, du canal des Vosges et de la Saône. Un itinéraire pour les curieux, les gourmands et les amoureux du bien-vivre et des belles rencontres. La vallée de la Saône à vélo ne manquera pas de vous surprendre.
- From Luxembourg to Lyon, an 800 km bike ride along the Moselle river, the Vosges canal and the Saône river. The perfect route for adventurers, foodies and those who love meeting new people and living the good life. A ride through the Saône Valley is full of surprises.

Guide Chamina La Voie Bleue - Moselle Saône disponible en librairie

#### 21 BOUCLES CYCLABLES

- Plus de 750 km balisés sur des routes à faible circulation avec des parcours allant de 22 à 62 km et des croisements pour se faire des sorties à la carte! Ne manquez pas le défi physique de la boucle n°21 et son arrivée au sommet de La Planche des Belles Filles.
- # More than 750 km of marked paths on quiet roads with routes of between 22 and 62 km and intersections so you can plan your own unique outing! Be sure to test your fitness with loop number 21 and its finish line at the top of La Planche des Belles Filles

Boucles téléchargeables sur https://www.destination70.com/ pdf/21-boucles-cyclables.pdf









## LES OFFICES DE TOURISME EN HAUTE-SAÔNE

### HAUTE-SAONE TOURIST OFFICES

#### VOSGES DU SUD

#### OT du Pays de Lure

ZA de la Saline - 3, rue des Berniers - 70200 LURE 03 84 89 00 30 tourisme@pays-de-lure.fr www.pays-de-lure.fr

### OT Luxeuil-les-Bains, Vosges du Sud

#### → Bureau Luxeuil-les-Bains

30, rue Victor Genoux -70300 LUXEUIL-LES-BAINS 03 84 40 06 41 tourisme@luxeuil-vosges-sud.fr www.luxeuil-vosges-sud.fr

#### → Bureau de Fougerolles -Saint-Valbert

1, rue de la gare 70220 FOUGEROLLES -SAINT-VALBERT 03 84 49 12 91 tourisme@luxeuil-vosges-sud.fr www.luxeuil-vosges-sud.fr

#### • OT des 1000 Etangs

#### → Bureau de Mélisey

Place de la Gare 70270 MÉLISEY 03 84 63 22 80 contact@les1000etangs.com www.les1000etangs.com

#### → Bureau de Faucognev-et la-Mer

7, Grande Rue 70310 FAUCOGNEY-ET-LA-MER 03 84 49 32 97 contact@les1000etangs.com www.les1000etangs.com

#### Ronchamp Tourisme

25, rue Le Corbusier 70250 RONCHAMP 03 84 63 50 82 contact@ot-ronchamp.fr www.ronchamptourisme.com

# SAÔNE

#### OT des 4 rivières

#### → Bureau de

#### Dampierre-sur-Salon

2 bis, rue Jean Mourey 70180 DAMPIERRE-SUR-SALON 03 84 67 67 10 ot4rivieres@gmail.com www.entresaoneetsalon.fr

#### → Bureau de Champlitte

2, allée du Sainfoin 70600 CHAMPLITTE 03 84 67 67 19 ot4rivieres@gmail.com www.entresaoneetsalon.fr

#### • OT du Val de Gray

3, quai Mavia 70100 GRAY 03 84 65 18 15 tourisme@cc-valdegray.fr www.tourisme-valdegray.com

#### Jussey Tourisme

18, rue Gambetta 70500 JUSSEY 03 84 92 21 42 contact@jussey-tourisme.com www.iussey-tourisme.com

#### OT Terres de Saône

73, rue François Mitterrand 70170 PORT-SUR-SAÔNE 03 84 78 10 66 tourisme.portsursaone@gmail. com

#### • OT des Combes à la Saône

32, rue Armand Paulmard 70360 SCEY-SUR-SAÔNE 03 84 68 89 04 info@otc3.fr www.tourisme-scey-valdesaone.fr

#### Maison du Tourisme

15, rue Roger Salengro 70000 VESOUL 03 84 76 07 82 service.tourisme@vesoul.fr www.yesoul.fr



#### OT des Monts de Gy

11, Grande Rue - 70700 GY 03 84 32 93 93 ot.montsdegy@orange.fr www.ot-montsdegy.com

#### OT du Val Marnaysien

23, Grande Rue 70150 MARNAY 03 84 31 90 91 contact@ot-valmarnaysien.com www.ot-valmarnaysien.com

#### BIT de Pesmes

6, place des promenades 70140 PESMES 03 84 31 24 38 tourisme@cc-valdegray.fr www.tourisme-valdegray.com

#### OT du Pavs des 7 Rivières

Maison de Pays - Place du Souvenir Français - 70190 RIOZ 03 84 91 84 98 contact@tourisme7rivieres.fr www.tourisme7rivieres.fr

#### OT du Pavs de Villersexel

33, rue des cités 70110 VILLERSEXEL 03 84 20 59 59 contact@ot-villersexel.fr www.ot-villersexel.fr





www.cyclisme70.fr

www.ffvelo.fr



#### DÉBUT JUIN Rando L'eau à la pierre

Au départ du lac de Vesoul - Vaivre, tous types de circuits. du 20 km familial accessible en VTC au 60 km sportif, il y en a pour tous les goûts! # Mountain biking Circuits pédestres de 10 et 15 km pour les marcheurs.

**4** With its starting point at Lac de Vesoul -Vaivre and all kinds of routes available. from 20 km trips suitable for all the family on hybrid bikes to 60 km challenges, there's something for everyone! 10 to 15 km routes on foot for hikers.

Infos: 06 73 64 78 31

#### MI-JUIN NOUVEAU Rando VTT Luronne

Au départ de la base de la Saline de Lure. quatre parcours de 18. 28, 38 et 52 km.

departing from the outdoor activities centre "La Saline" in Lure, 4 routes of 18, 28, 38 and 52 km.

Infos: 06 73 64 78 31

### JUIN

#### **Travers des Monts** de Gv

Des circuits en pleine nature sauvage au cœur du superbe massif calcaire situé entre les vallées de la Saône et de l'Ognon, à 40 km de Besancon.

Routes through 💶 untamed nature at the heart of the stunning limestone mountains between the Saône and Ognon valleys, 40 km from Besancon.

Infos: 03 84 32 93 93

### MI-AOÛT

#### Rando VTT des 1000 Etangs à Servance

Découvrez le Plateau des 1000 Etangs et ses magnifiques panoramas sur les Vosges du Sud sur deux circuits aux dénivelés plutôt costauds. Circuit de 25 km ou 40 km.

Discover the Thousand Ponds Plateau and its magnificent views over the Southern Vosges on the two routes with rather challenging climbs. 25 or 40 km route.

Infos: 06 30 67 23 83

### FIN AOÛT

#### La Ronde des Bois Randonnée VTT

nature avec des panoramas superbes. Quatre circuits proposés de 17, 24, 35 et 50 km.

Amountain bike ride with magnificient views. 4 different routes of 17, 24, 35 and 50 km.

Infos: 06 73 64 78 31

### DÉBUT **SEPTEMBRE**

Chaque premier dimanche de septembre, ils sont plus d'un millier à se donner rendez-vous sur la base de plein air des Ballastières à Champagney pour se 44 A truly unique bike lancer sur les hauteurs de la vallée de Rahin et Chérimont.

On the first Sunday of September, more than 1000 participants come together at the Ballastières bathing lake in Champagney to climb their wav up the Rahin and Chérimont valley.

#### OCTOBRE Rando VTT des escaliers à Grav

Une rando pas comme les autres avec un parcours intra-muros de 22 km qui emprunte les escaliers du centre ancien de Grav!

ride with a 22 km route through the village, including the steps in the historic centre of Gray!

Infos: 03 84 65 18 15

Infos: 03 84 63 50 82

